

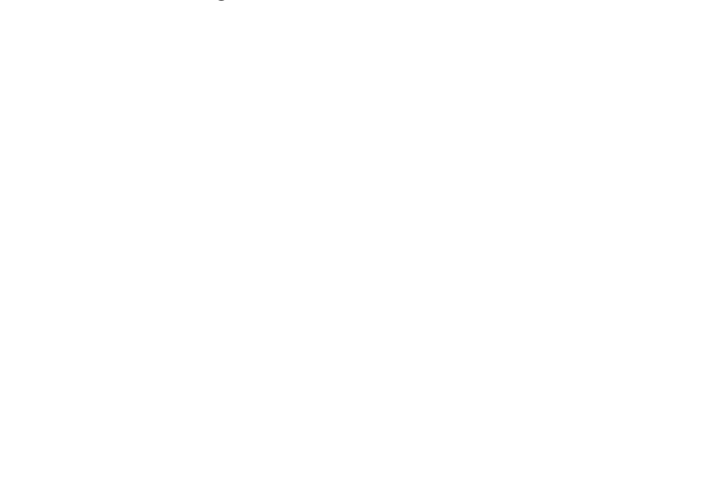
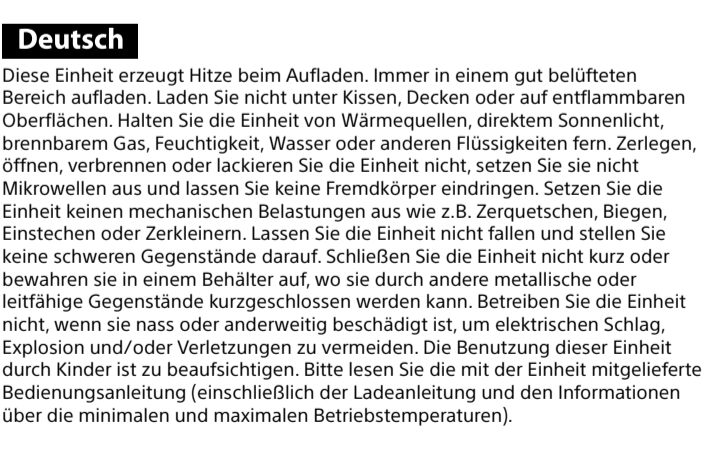
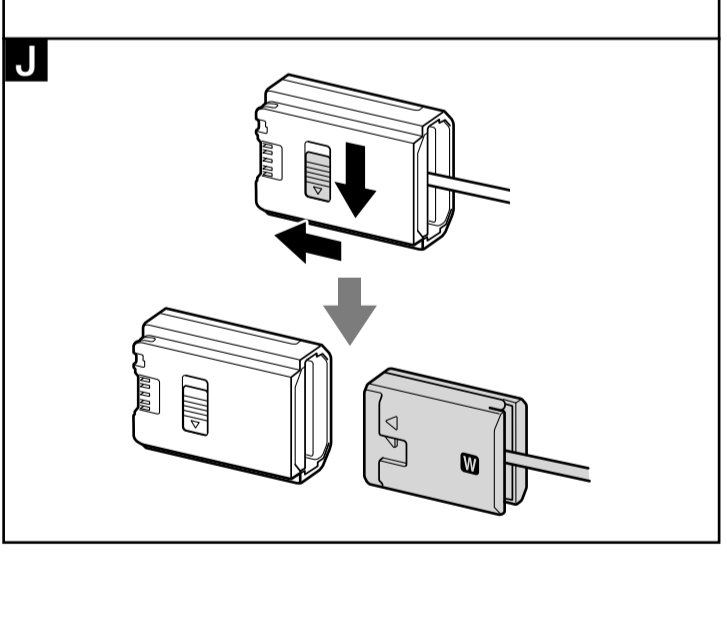
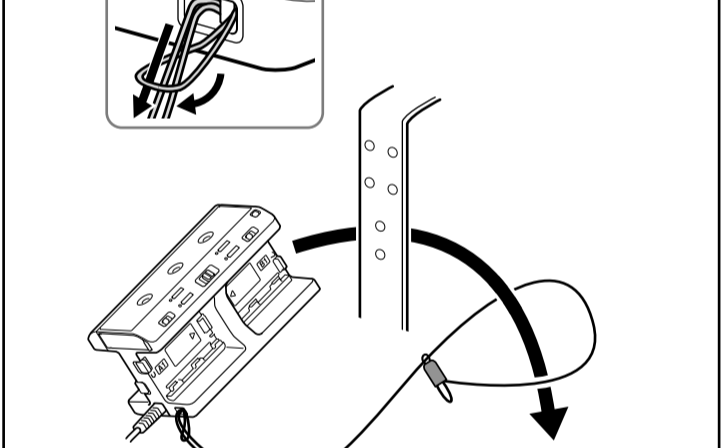
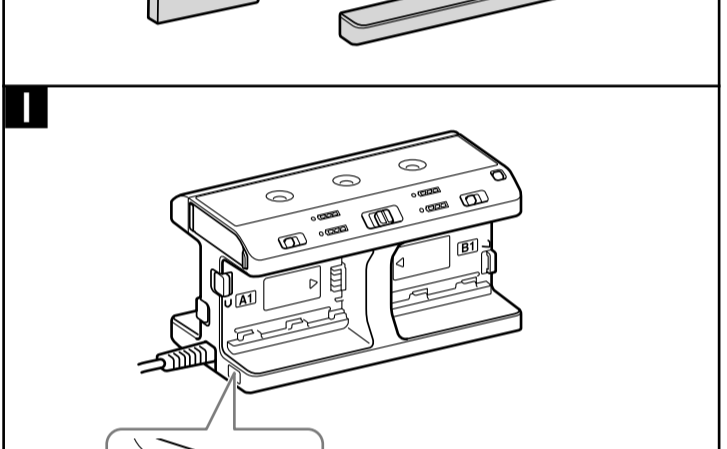
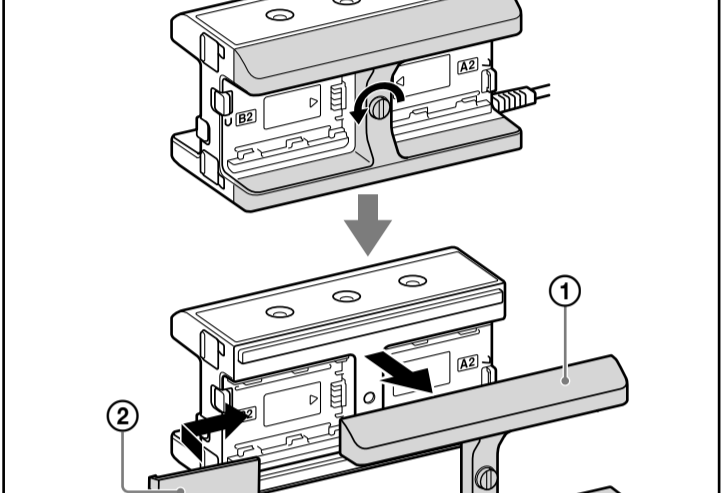
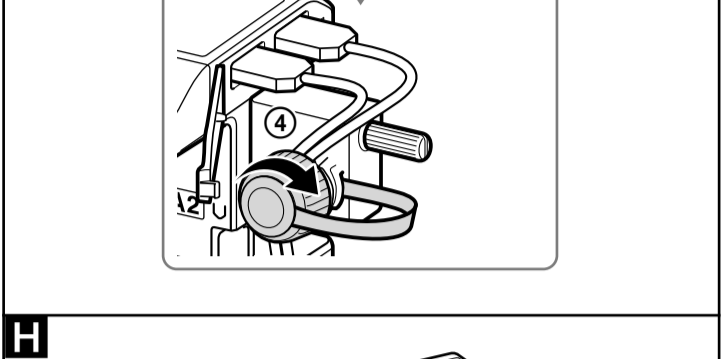
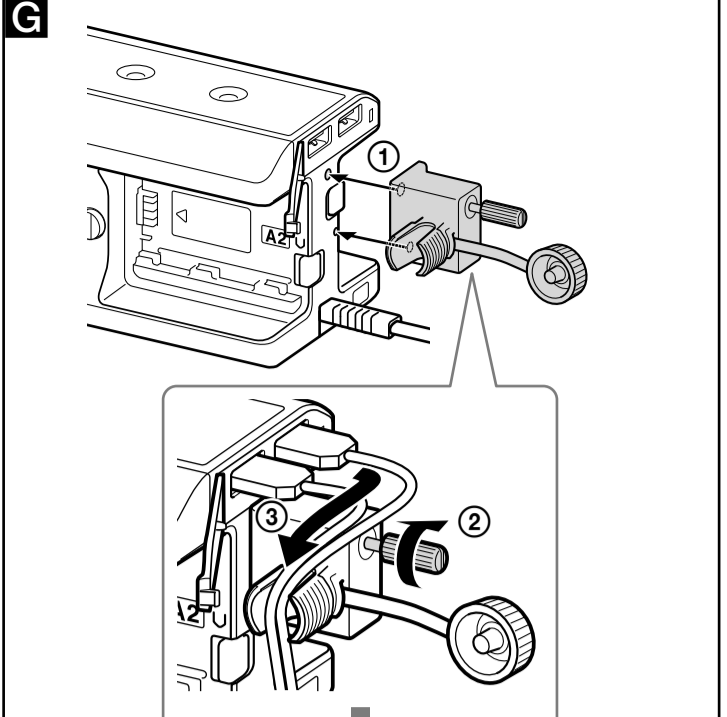
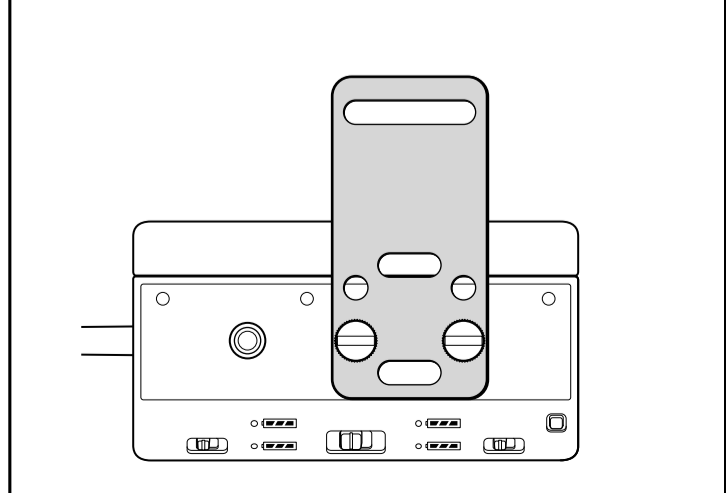
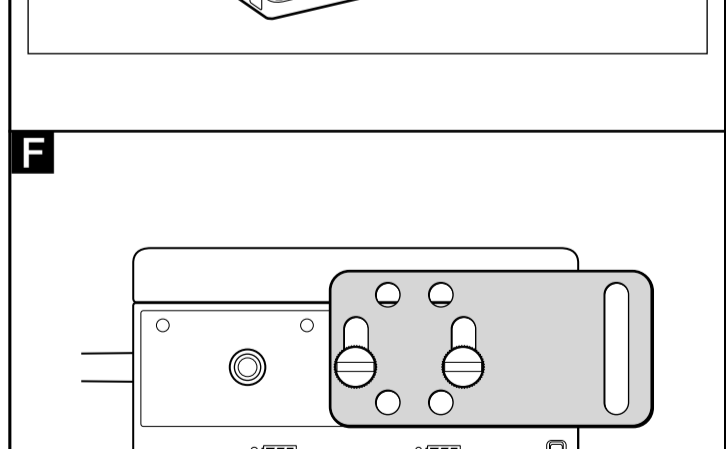
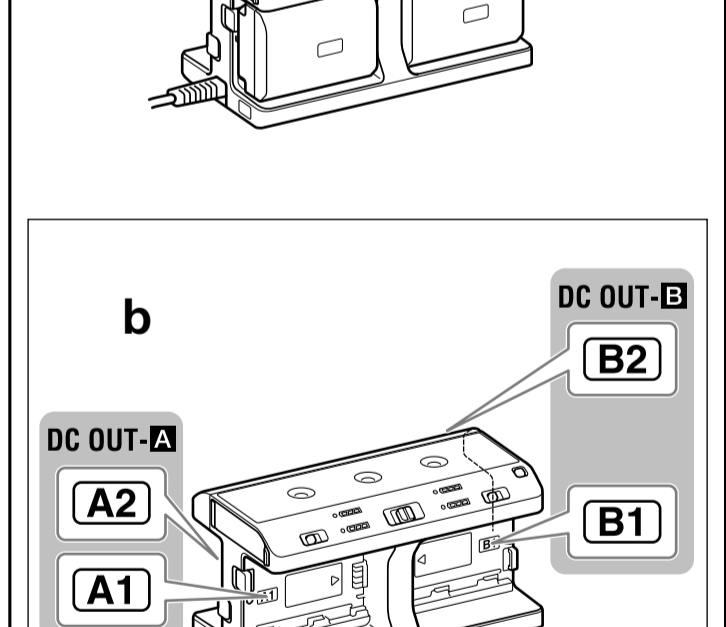
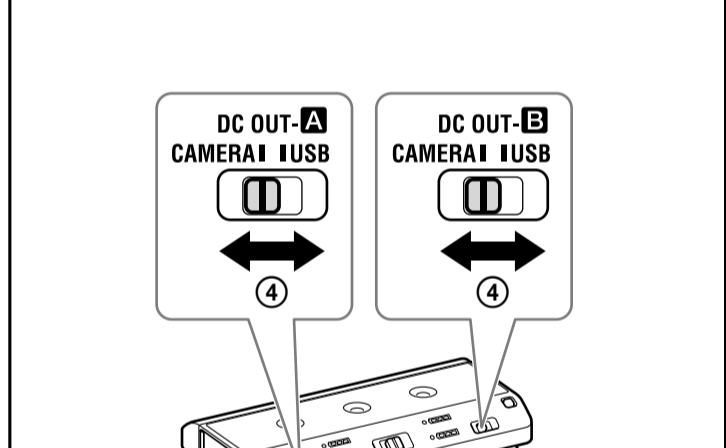
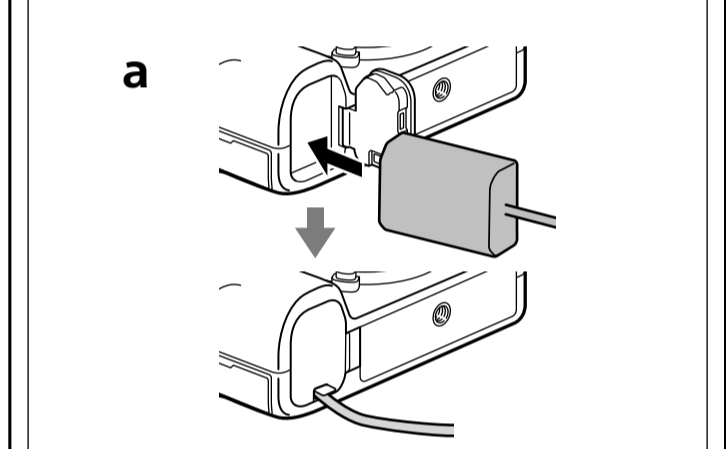
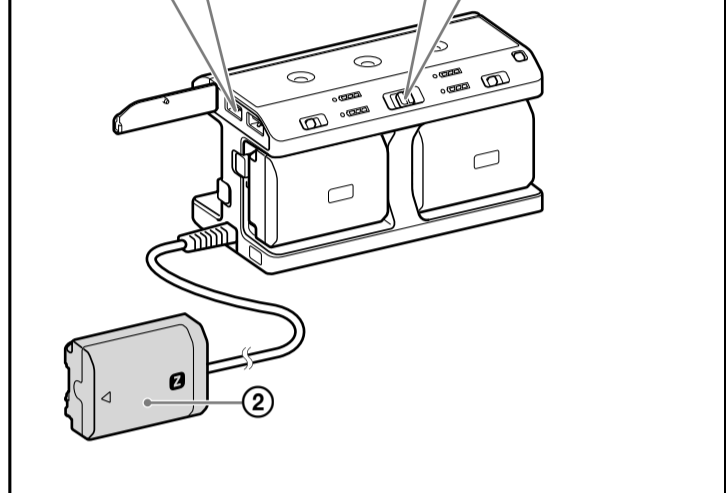
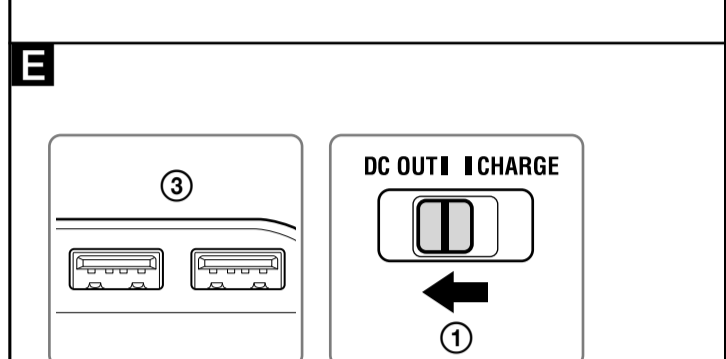
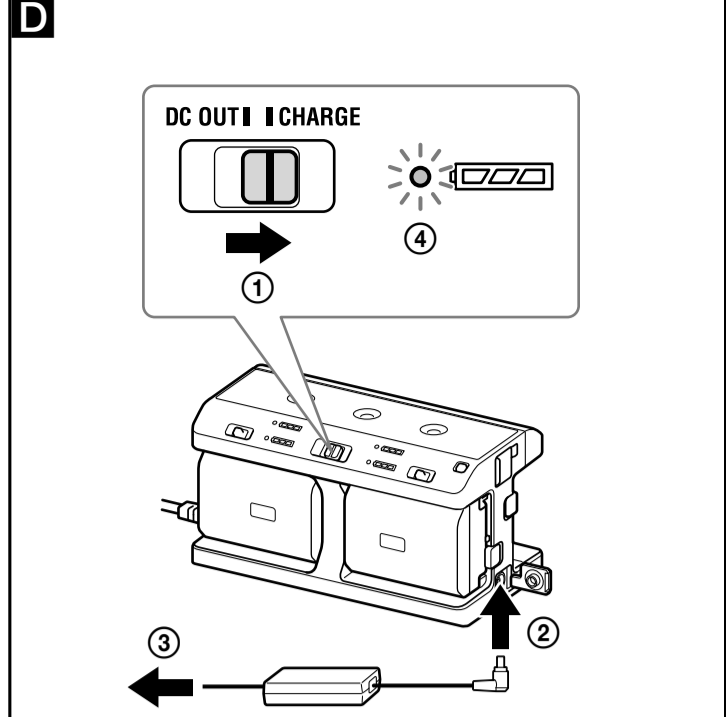
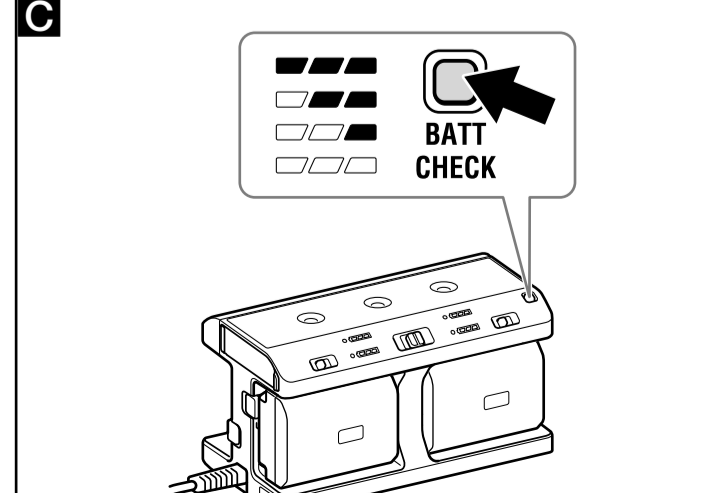
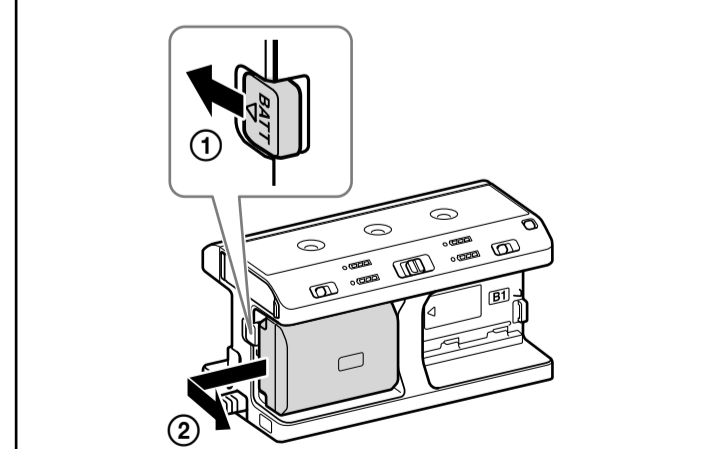
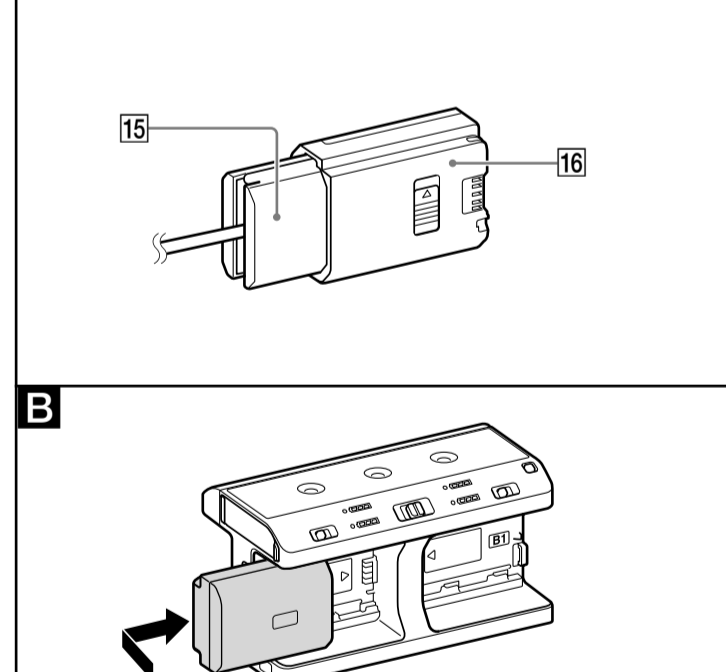
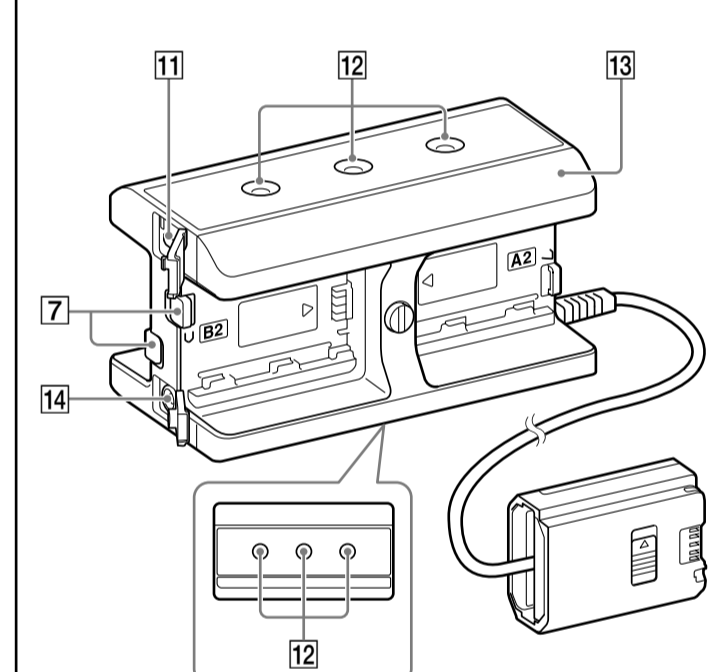
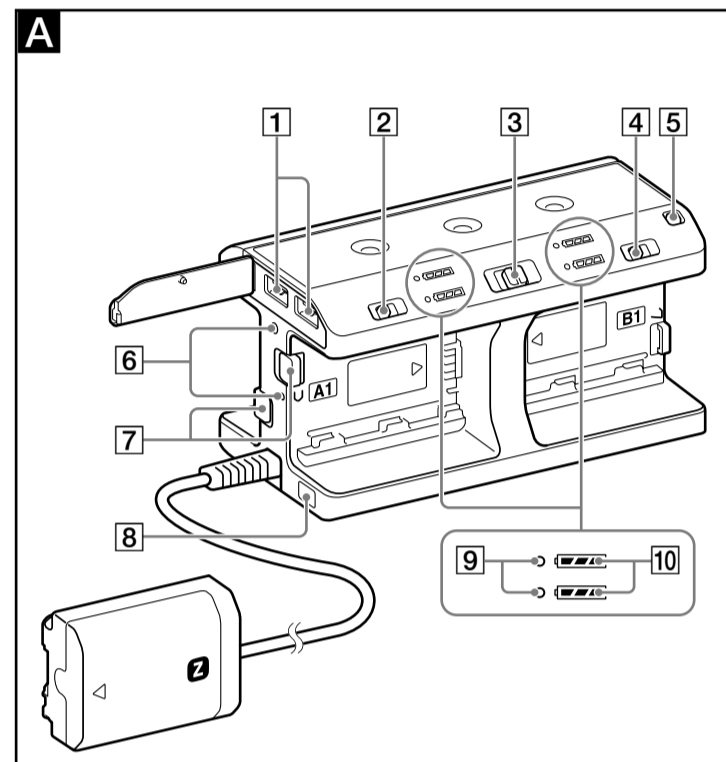
Multi Battery Adaptor Kit

Bedieningsanleitung / Gebruiksaanwijzing /
 Βρυλασηνηση / Istruzioni d'uso /
 Οδηγίες λειτουργίας / Instrukcja obsługi

©2017 Sony Corporation
 Printed in China
 http://www.sony.net/



NPA-MQZ1K



Vor der Verwendung

Merkmale

- Der NPA-MQZ1 Multi-Akku-Adapter (hier im Folgenden als „diese Einheit“ bezeichnet) kann bis zu vier Sony „InfoLITHIUM™“ Akkus (Z-Serie) aufnehmen, um externe Stromversorgung zu bieten und unterstützt die folgenden Geräte:
 - Kamera, die den „InfoLITHIUM™“ Akku (Z-Serie/W-Serie) unterstützen
 - Geräte, die USB-Stromversorgung unterstützen
- Es gibt keine Beschränkungen für die Anzahl der Akkus, die gleichzeitig an dieser Einheit angeschlossen sind, oder die Priorität der Verwendung der Batterieströme zu dieser Einheit zum Laden.
- Sie können das mitgelieferte Netzteil an dieser Einheit anschließen, um diese Einheit als Ladegerät für Sony „InfoLITHIUM™“ Akkus (Z-Serie) zu verwenden.

Zur Stromversorgung

Wenn mehrere Akkus an dieser Einheit angeschlossen sind und sie gleichzeitig geladen sind, wird die Stromversorgung gleichmäßig von allen Akkus geliefert. Wenn die verbleibende Ladung unter den angeschlossenen Akkus variiert, beginnt die Stromversorgung mit dem am stärksten geladenen Akku.

Hinweise zur Verwendung dieses Geräts während der Stromversorgung

- Während diese Einheit das angeschlossene Gerät auf „CHARGE“, das dies die Stromzufuhr von der Einheit beendet.
- Während das angeschlossene Gerät in Betrieb ist, kann es ausschalten, wenn Sie:
 - den Schalter DC OUT A oder DC OUT B auf „CAMERA“ oder „USB“ schieben, – einen der Akkus aus dieser Einheit nehmen.

Hinweise zum Akkuwechsel

Wenn auf dem Monitor der an dieser Einheit angeschlossenen Kamera erscheint, laden oder ersetzen Sie den/die an dieser Einheit angeschlossenen Akkus(s).

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um den/die Akku(s) zu ersetzen:

- Nehmen Sie alle Akkus aus dieser Einheit, lassen Sie die Einheit eine Weile stehen und bringen Sie dann die geladenen Akkus an.
- Entfernen Sie die Einsteckplatte von der angeschlossenen Kamera, lassen Sie sie eine Weile stehen und bringen Sie dann die Platte erneut an der Kamera an.

Zum Netzteil

Sie können die angeschlossene Einheit nicht direkt mit Strom versorgen, indem Sie diese Einheit mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Steckdose anschließen.

Mitgelieferte Zubehörteile (die Zahl in Klammern zeigt die Anzahl der Teile an.)

- Multi-Akku-Adapter (NPA-MQZ1) (1)
- Akkuschutz* (1)
- Einsteckplatte (für Akku der Z-Serie)* (1)
- Netzteil (AC-UE51230/AC-UE51230M/AC-UE51230M T)* (1)
- Netzblech (1)
- Akku (NP-FZ100) (2)
- Befestigungsplatte (1)
- Schraube (2)
- Kabelschutz (1)
- Batteriesteckel (2)
- Sicherungsschnur (1)
- Anleitungen

* Als Werk beigelegt
 *Die Modellnummer und Form des Netzteils ist je nach Land und Region unterschiedlich.

Identifikation der Teile

- USB-Anschluss (DC OUT)
- Schalter DC OUT A
- Schalter DC OUT/CHARGE
- Schalter DC OUT B
- BATT CHECK-Taste
- Kabelschutz-Montagelöcher
- Akku-Freigabriegel
- Sicherungsloch
- CHARGE-Lämpchen
- Anzeige für restliche Akkustärke
- DC IN (5 V)-Anschluss
- Befestigungsschraubenlöcher (1/4-20 UNC)
- Akkuschutz
- DC IN (12 V)-Anschluss
- Einsteckplatte (für Akku der W-Serie)*
- Einsteckplattengehäuse (für Akku der Z-Serie)*

Anbringen/Abnehmen der Akkus

- Drücken Sie die BATT CHECK-Taste. Sie können die Anzeige für restliche Akkustärke (die etwa 0,2 Sekunden lang leuchtet) überprüfen, um die ungefähre Restkapazität des(der) Akkus zu ermitteln.

Prüfen der restlichen Akkustärke

Die Anzeige für restliche Akkustärke und die oben aufgeführte Reststärkenrate (%) dienen als Referenz. Der tatsächliche Zustand kann abhängig von der Umgebungstemperatur oder dem Zustand des Akkus unterschiedlich sein.

Anzeigen der restlichen Akkustärke	Aus	Leuchtet auf
70% - 100%		
40% - 70%		
10% - 40%		
0% - 10%		

Wenn diese Einheit an einer Kamera angebracht ist, können Sie die restliche Akkustärke auf dem Monitor der Kamera prüfen. Unabhängig von der Anzahl der an dieser Einheit angeschlossenen Akkus zeigt der Monitor der Kamera nur ein Symbol an. Die tatsächliche Akkulebensdauer der Kamera hängt von der Anzahl der angeschlossenen Akkus ab.

Aufladen des(der) Akkus

Schieben Sie den DC OUT/CHARGE-Schalter auf „CHARGE“. (ⓐ)
 Verbinden Sie diese Einheit und eine Steckdose (ⓑ) mittels des mitgelieferten Netzteils. (ⓐ)

Das CHARGE-Lämpchen für den Akku, der momentan geladen wird, leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Ladung läuft. (ⓐ)
 Wenn mehrere Akkus an dieser Einheit angeschlossen sind, beginnt der Ladeprozess mit dem, der die geringste Ladestärke hat. Wenn alle Akkus zu mindestens 90% geladen sind, leuchtet das CHARGE-Lämpchen. (Normale Ladung)
 Wenn Sie den/die Akku(s) zusätzlich für ca. 160 Minuten* laden, nachdem das CHARGE-Lämpchen erlischt, erzielen Sie eine längere Akkulebensdauer. (Vollständige Ladung)
 * Ungefährer Zeit zum Laden von vier Akkus

Tipps

- Sie können den/die Akku(s) aufladen, indem Sie den DC IN (5 V)-Anschluss an dieser Einheit und eine Stromquelle mit einem USB-Netzteil verbinden und den Anschluss und einen USB-Schlüssel mit einem anderen Gerät wie einem PC mit einem USB-Kabel verbinden.
- Die Ladeweise variiert je nach den technischen Daten des USB-Netzteils und des angeschlossenen Geräts.

Zur Ladezeit (mit dem mitgelieferten Netzteil)

Akku	Ein NP-FZ100-Akku	Vier NP-FZ100-Akkus
Zeit zum normalen Laden (ca.)	120 Min.	480 Min.
Zeit zum vollständigen Laden (ca.)	160 Min.	640 Min.

Die angegebenen Zeiträume beziehen sich auf das Laden eines leeren Akkus, der entleert wurde, wobei diese Einheit bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C verwendet wurde.

- Die Ladeweise kann je nach Zustand des Akkus und Umgebungstemperatur variieren.
- Wenn die Anzeige für restliche Akkustärke an dieser Einheit eine Reststärkenrate von 0% - 10% anzeigt (die Lampe leuchtet nicht), aber das CHARGE-Lämpchen nicht leuchtet, stellen Sie sicher, dass der/die Akku(s) richtig angeschlossen ist/sind. Falsches Anbringen verhindert, dass diese Einheit geladen wird.
- Wenn Sie einen Akku laden, der längere Zeit nicht benutzt wurde, kann es länger dauern, bis der Akku aufgeladen ist.

Versorgung des angeschlossenen Gerätes mit Strom

- Schieben Sie den DC OUT/CHARGE-Schalter auf „DC OUT“.
- Schieben Sie eine Kamera oder ein USB-Gerät an diese Einheit an. Verwenden Sie die Einsteckplatte (ⓐ) zum Verbinden mit der Kamera, und den USB-Anschluss (ⓑ) für das USB-Gerät. Um die Einsteckplatte an der Kamera anzubringen, richten Sie die Markierung auf der Platte mit der Markierung auf der Kamera aus und stecken Sie dann die Einsteckplatte in den Anschluss der Kamera ein. Wenn Sie den Akkueinschub der Kamera ausschließen, führen Sie das Kabel wie in der Abbildung dargestellt durch die Kameraschulter zum Akku, so dass das Kabel nicht unter dem Deckel eingeklemmt wird. (ⓑ)
- Wählen Sie das Stromversorgungsziel entsprechend dem angeschlossenen Gerät aus. Schieben Sie den Schalter DC OUT A oder DC OUT B auf „CAMERA“ oder „USB“. (ⓐ)

Niederlands

DC OUT-A: Wählen Sie das Ziel der Stromversorgung aus dem Akku in den Batteriestaten A1 und A2 aus.

DC OUT-B: Wählen Sie das Ziel der Stromversorgung aus dem Akku in den Batteriestaten B1 und B2 aus.

Anbringen der Befestigungsplatte

Sie können die Befestigungsplatte in der für die Montage dieser Einheit geeigneten Ausrichtung an einer starren Struktur wie z.B. einer Rahmenstruktur befestigen, an der die Einheit befestigt werden soll.

Anbringen des Kabelschutzes

Wenn Sie ein USB-Kabel an dieser Einheit anschließen, verwenden Sie den Kabelschutz, um das Kabel an der Einheit zu sichern.

Über den Akkuschutz

Wenn Sie den Akku nicht an einen der beiden Stecke A1 und B2 anbringen möchten, können Sie den Akkuschutz (ⓐ) durch den Befestigungsblock (ⓑ) für komplette Handhabung ersetzen.

Hinweis: Der Akkuschutz ist zum Schutz des Akkus erforderlich. Wenn Sie den Akku an dem Sitz A2/B2 oder beiden angebracht haben, achten Sie darauf, den Akkuschutz an dieser Einheit anzubringen.

Anbringen der Sicherungsschnur

Wir empfehlen, die Sicherungsschnur zu verwenden, um zu verhindern, dass dieses Gerät herunterfällt und Peripheriegeräte beschädigt.

Binden Sie die Sicherungsschnur an dieses Gerät und befestigen Sie das Sicherungsschnurende an einem Teil einer festen Struktur, wie etwa einer Rahmenstruktur nahe an dem Ort, wo das Gerät angebracht werden soll.

Hinweis: Wenn die Sicherungsschnur an diesem Gerät befestigt ist, binden Sie die Sicherungsschnurende nicht an einen Körperteil wie etwa an Ihr Handgelenk.

Anschließen einer Kamera, die den „InfoLITHIUM“-Akku (W-Serie) unterstützt

- Nehmen Sie das Einsteckplattengehäuse ab (für Akku der Z-Serie).
- Nehmen Sie den Akku von der Kamera ab und setzen Sie die Einsteckplatte an der Kamera (für den Akku der W-Serie) in den Akkueinschub der Kamera ein.

Wenn das Einsteckplattengehäuse (für Akku der Z-Serie) wieder an der Einsteckplatte (für den Akku der W-Serie) angebracht wird, stellen Sie sicher, dass die Gehäuseoberfläche mit dem Schieberegler über die Plattenoberfläche mit der W-Markierung kommt.

Tipps

- Wenn die Akkuleistung der Kamera auf etwa 1/3 der vollen Akkuleistung sinkt, erscheint auf dem Monitor der Kamera.

Hinweise zur Verwendung dieser Einheit

- Wenn Sie mit der Verwendung dieser Einheit fertig sind, ziehen Sie das Netzteil ab der Steckdose. Greifen Sie beim Abziehen des Netztkabels immer am Stecker und nicht am Kabel an.
- Entfernen Sie nicht den Ferriem aus der Einsteckplatte. Dieser ist angebracht, um zu verhindern, dass unerwünschte Radiowellen ausgesendet werden.
- Halten Sie die Einsteckplattenkontakte von Fremdkörpern fern, einschließlich Staub und Sand.
- Wenn Sie die Befestigungsplatte verwenden, sichern Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben.
- Das Einsteckplattengehäuse (für Akku der Z-Serie) ist nicht dafür entworfen, den „InfoLITHIUM™“ Akku (W-Serie) aufzunehmen.
- Sie können den/die an dieser Einheit angeschlossenen Akkus(s) nicht aufladen, indem Sie die Einheit und eine Kamera verbinden.
- Diese Einheit ist weder geschützt gegen Eindringen von Materialien noch wasserfest konstruiert.

Dieses Gerät unterstützt weitestwe Spannungen von 100 V bis 240 V. Verwenden Sie keinen elektrischen Spannungswandler, da dies eine Fehlfunktion verursachen kann. Die Form von Wandstecklösern ist je nach Land und Region unterschiedlich. Prüfen Sie dies vor der Abreise.

Fehlersuche

Es gibt zwei Blinkenschemen für die CHARGE-Lampe. Langsames Blinken: Die Lampe geht alle 1,3 Sekunden wiederholt an und aus. Schnelles Blinken: Die Lampe geht alle 0,3 Sekunden wiederholt an und aus. Die zu ergründende Abfallmaßnahme hängt vom Blinkenschema der CHARGE-Lampe ab.

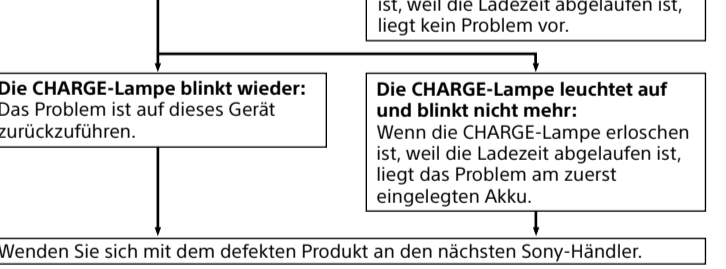
Bei langsamem Blinken der CHARGE-Lampe

Der Ladeprozess wurde vorübergehend unterbrochen. Das Gerät befindet sich um Bereitschaftszustand. Der Ladeprozess stoppt automatisch, wenn die Raumtemperatur nicht mehr im vorgeschriebenen Temperaturbereich liegt. Sobald wieder eine geeignete Raumtemperatur vorliegt, leuchtet die CHARGE-Lampe wieder, und der Ladeprozess wird fortgesetzt. Wir empfehlen, den Akku bei 10 °C bis 30 °C zu laden.

Bei schnellem Blinken der CHARGE-Lampe

Beim ersten Laden dieses Akkus in einer der folgenden Situationen kann das CHARGE-Lämpchen schnell blinken. (ⓐ)
 1. Wenn der Akku längerer Zeit nicht gebraucht wird
 2. Wenn der Akku längere Zeit in der Kamera eingesetzt gelassen bleibt
 3. Sofort nach dem Kauf

Wenn das CHARGE-Lämpchen schnell blinkt, gehen Sie das folgende Ablaufdiagramm durch.



Der Akku kann nicht geladen werden.

- Das Netzteil ist nicht richtig an der Wandsteckdose angeschlossen.
 - Schließen Sie das Netzteil richtig an die Wandsteckdose an.
- Der Akku ist nicht fest angebracht.
 - Bringen Sie den Akku richtig an dieser Einheit an.

• Diese Einheit unterstützt den „InfoLITHIUM™“ Akku (Z-Serie).

- Der „InfoLITHIUM™“ Akku (Z-Serie) trägt das Logo
- „InfoLITHIUM™“ ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

Technische Daten

Multi-Akku-Adapter (NPA-MQZ1)

- Stromversorgung: AC 100 V - 240 V, 50Hz/60Hz
- USB-Ausgangsspannung: Gleichspannung 5 V, 1,5 A
- Betriebsleistung: 0 °C bis 40 °C
- Wärmeabfuhr: 20 °C bis 40 °C
- Abmessungen (ca.): 123,4 mm x 67,8 mm x 66,2 mm (B x H x T)
- Gewicht: ca. 410 g

Netzteil (AC-UE51230/AC-UE51230M/AC-UE51230M T)

- Spannungsversorgung: AC 100 V - 240 V, 50Hz/60Hz, 0,75 A - 0,4 A
- Ausgangsspannung: Gleichspannung 12 V, 3 A

Akku (NP-FZ100)

- Nennspannung: Gleichspannung 7,2 V

Änderungen bei Design und technischen Daten dieser Einheit und der mitgelieferten Zubehörteile bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Dit toestel zal warme geregenheit het opladen. Laat altijd op in een goed geventileerde ruimte. Laat niet op onder schuimers, dekens of op brandbare oppervlakken. Hou het toestel uit de buurt van warmtebronnen, zoals: open vuur, brandbare gasen, vocht, water, of andere voestoffen. Haal het toestel niet uit elkaar, open het niet, doe het niet in een magnetron, verbrandt het niet, verf het niet met een verf of geen vreesde voorwerpen. Stel het toestel niet bloot aan mechanische schokken, bijvoorbeeld door het samen te drukken, te verbuigen, te doorbooren of te verpulveren. Laat het toestel niet vallen en zet er geen zware dingen bovenop. Sluit het toestel niet kort en doe het niet ergens in warm er kortsluiting kan ontstaan door andere metalen of geleidende voorwerpen. Gebruik het toestel niet als het nat is of op een andere manier beschadigd, om elektrische schokken, ontflamingen en/of letsel te voorkomen. Gebruik van dit toestel door kinderen mag alleen plaatsvinden onder toezicht. Lees de gebruiksaanwijzing (inclusief de instructies voor het laden en informatie over de minimum en maximum temperaturen) die wordt meegeleverd met het toestel goed door.

Dit product is getest en voldoet aan de beperkingen die zijn uiteengezet in de EMC-regels voor het gebruik van een verbindingskabel van minder dan 3 meter.

Voor gebruik

Kenmerken

- De NPA-MQZ1 Multi-accu-adapter (hierna aangeduid als „dit toestel“) biedt ruimte aan maximaal vier Sony „InfoLITHIUM™“ accu's (Z-serie) als externe stroomvoorziening en ondersteuning van de volgende apparaten:
 - Camera's die de „InfoLITHIUM™“ accu (Z-serie/W-serie) ondersteunen
 - Apparaten die stroomvoorziening via USB ondersteunen
 - Ergelijken geen beperkingen voor het aantal accu's dat tegelijkertijd is aangesloten op dit toestel, of de voorrang bij het gebruiken van de accu's anders op dit toestel bij het laden.
 - U kunt te meegeleverde netstroomadapter aansluiten op dit toestel om het toestel te gebruiken als een oplader voor de „InfoLITHIUM™“ accu's (Z-serie).

Over de stroomvoorziening

Wanneer er meerdere accu's zijn aangesloten op dit toestel en deze toe het gelijk niveau zijn opgeladen, dan wordt er evenveel stroom uit elk van de accu's opgehaald. Wanneer het laadniveau van de aangesloten accu's verschilt, zal er begonnen worden stroom te trekken uit de accu die het meest is opgeladen.

Opmerkingen over het gebruik van dit toestel terwijl het stroom levert

- Terwijl dit toestel stroom levert aan de aangesloten apparatuur, mag u de DC OUT/CHARGE-schakelaar niet naar „CHARGE“ schuiven, want hierdoor zal de stroomvoorziening door het toestel worden uitgeschakeld.
- Wanneer het aangesloten apparaat in werking is, kan het uit gaan als u:
 - de DC OUT A- of DC OUT B-schakelaar op „CAMERA“ of „USB“ zet, – een van de accu's van dit toestel verwijdert.

Opmerkingen over het vervangen van accu's

Wanneer verschijnt op de monitor van de camera die is aangesloten op dit toestel, moet u de accu(s) die zijn aangesloten op dit toestel opladen of vervangen. Om de accu(s) te vervangen, moet u een van de volgende handelingen uitvoeren:

- Verwijder alle accu's van dit toestel, laat het toestel een tijdje staan en sluit vervolgens de opgeladen accu's aan.
- Verwijder de steekplaat van de aangesloten camera, laat alle een tijdje zo staan en sluit de steekplaat vervolgens weer aan op de camera.

Over de netstroomadapter

U kunt het aangesloten apparaat niet direct van stroom voorzien door dit toestel aan te sluiten op een stopcontact met de meegeleverde netstroomadapter.

Meegeleverde accessoires (het getal tussen haakjes geeft het aantal aan.)

- Multi-accu-adapter (NPA-MQZ1) (1)
- Akkuscherm* (1)
- Steekplaat (voor de Z-serie accu)* (1)
- Netstroomadapter (AC-UE51230/AC-UE51230M/AC-UE51230M T)* (1)
- Stroom snoer (1)
- Oplaaubare accu (NP-FZ100) (2)
- Befestigingsplaat (1)
- Schroef (2)
- Kabelbescherm* (1)
- Akkuschutdoek (2)
- Veiligheidsdraad (1)
- Handleiding en documentatie

* Aangesloten af fabriek
 * Het modelnummer en de vorm van de netstroomadapter hangen mede af van het land of de regio van aanschaf.

Benaming van de onderdelen

- USB-aansluiting (DC OUT)
- DC OUT A-schakelaar
- DC OUT/CHARGE-schakelaar
- DC OUT B-schakelaar
- BATT CHECK-toets
- Befestigingsgaten kabelbescherming
- Accu-ontgrendeling
- Befestigingsgat veiligheidsdraad
- CHARGE-lampje
- Resterende acculading-lampje
- DC IN (5 V) aansluiting
- Befestigingsgaten (1/4-20 UNC)
- Akkuscherming
- DC IN (12 V) aansluiting
- Steekplaat (voor de W-serie accu)*
- Steekplaat (voor de Z-serie accu)*

B. Bevestigen/Verwijderen van accu's

C. Controleren van de resterende acculading

1 Druk de BATT CHECK-toets in. Dit is de aanduiding van het resterende acculading-lampje controleren (dit zal ongeveer 10 seconden lang oplichten) om te zien hoeveel acculading er nog ongeveer over is in de accu(s).

Aanduiding resterende acculading	Uit	Branden
70% - 100%		
40% - 70%		
10% - 40%		
0% - 10%		

De hierboven getoonde aanduidingen van de resterende acculading en het bijbehorende percentage (%) worden gegeven als ruwe richtlijn. De daadwerkelijke staat van de accu hangt mede af van de omgevingstemperatuur en de toestand van de accu.

Tip

Wanneer dit toestel is aangesloten op een camera, kunt u de resterende acculading ook controleren op de monitor van de camera. Ongeacht het aantal accu's dat is aangesloten op dit toestel, zal de monitor van de camera maar een enkel pictogram laten zien . De daadwerkelijke gebruiksduur van de accu voor de camera hangt mede af van het aantal aangesloten accu's.

D. Opladen van de accu(s)

- Schuf de DC OUT/CHARGE-schakelaar naar „CHARGE“. (ⓐ)
- Verbind dit toestel met een stopcontact (ⓑ) door middel van de meegeleverde netstroomadapter. (ⓐ)

Het CHARGE-lampje voor de accu die wordt opgeladen zal oplichten ten teken dat deze wordt opgeladen. (ⓐ)

Wanneer er meerdere accu's zijn aangesloten op dit toestel, zal het opladen beginnen met de accu met de meeste resterende lading. Wanneer alle accu's zijn opgeladen tot minimaal 90%, gaat het CHARGE-lampje uit. (Normale lading)

Als u de accu(s) nog ongeveer 160 minuten* opladen nadat het CHARGE-lampje uit is gegaan, zullen ze langer meegaan. (Vollständige lading)

* Geschatte tijd voor het opladen van vier accu's

Tip

U kunt de accu(s) opladen door de DC IN (5 V) aansluiting van dit toestel te verbinden met een stroombron met een USB-netstroomadapter, of door deze aansluiting te verbinden met een USB-aansluiting op een ander apparaat, zoals een computer, door middel van een USB-kabel.

De op laadtijd hangt mede af van de specificaties van de USB-netstroomadapter, of de aangesloten apparatuur.

Over de op laadtijd (met de meegeleverde netstroomadapter)

Accu	Een NP-FZ100 accu	Vier NP-FZ100 accu's
Normale laadtijd (ongeveer)	120 min.	480 min.
Vollständige laadtijd (ongeveer)	160 min.	640 min.

De aangegeven tijden gelden voor het opladen van een totaal lege accu en bij een omgevingstemperatuur van 25 °C.

- De op laadtijd kan verschillen, afhankelijk van de toestand van de accu of de omgevingstemperatuur.

Opmerkingen

- Als het resterende acculading-lampje op dit toestel 0% - 10% aangeeft (het lampje licht niet op), maar de licht met de meeste resterende lading, moet u controleren of de accu(s) correct bevestigd is (zijn). Incorrecte bevestiging verhindert het opladen door dit toestel.
- Wanneer u een accu op laadt die langere tijd niet is gebruikt, kan het langer duren om de accu op te laden.

E. Stroom leveren aan aangesloten apparaat

- Schuf de DC OUT/CHARGE-schakelaar naar „DC OUT“. (ⓐ)
- Sluit een camera of USB-apparaat aan op dit toestel. Gebruik de steekplaat (ⓑ) om de camera aan te sluiten; en gebruik de USB-aansluiting (ⓐ) voor een USB-apparaat. Om de steekplaat aan te sluiten op de camera, moet u het A-teken op de plaat in lijn brengen met het A-teken op de camera, waarna u de steekplaat in het accucompartiment van de camera kunt steken. Wanneer u het accucompartiment van de dicht doet, kunt u de kabel door de uitparing in de klem luiden zoals u kunt zien op de afbeelding, zodat de kabel niet kleem kan komen onder de klep. (ⓑ)

3. Selecteer de gewenste bestemming voor de stroomvoorziening aan de hand van de aangesloten apparatuur.

Schuf de DC OUT A-schakelaar of de DC OUT B-schakelaar naar „CAMERA“ of „USB“. (ⓐ)

E-b

DC OUT-A: Selecteer de bestemming van de stroomvoorziening van de accu's in de accuhouders A1 en A2.

DC OUT-B: Selecteer de bestemming van de stroomvoorziening van de accu's in de accuhouders B1 en B2.

